



Paris 2001

Conférence générale

31e session
Comité des candidatures

General Conference

31st session
Nominations Committee

Conferencia General

31^a reunión
Comité de Candidaturas

Генеральная конференция

31-я сессия
Комитет по кандидатурам

المؤتمر العام

الدورة الحادية والثلاثون
لجنة الترشيحات

大会

第三十一届会议
提名委员会

nom

31 C/NOM/INF.2 Rev.2

31 октября 2001 г.

Оригинал: французский

КОМИТЕТ ПО КАНДИДАТУРАМ

Пункты 12.2-12.15 повестки дня

**СОСТАВ КОМИТЕТОВ, КОМИССИЙ
И ДРУГИХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ**

В соответствии с положениями статьи 35 Правил процедуры Генеральной конференции Комитет по кандидатурам представляет Генеральной конференции предложения, касающиеся состава комитетов, комиссий и других вспомогательных органов Конференции, в которых не представлены все государства-члены (пункт 1), а также предложения о составе других органов, члены которых должны быть избраны или назначены Генеральной конференцией (пункт 5).

Настоящий документ не является официальным; его цель заключается в том, чтобы содействовать Комитету по кандидатурам в его работе и дать прежде всего сведения о числе членов всех указанных выше органов, подлежащих избранию в соответствии с резолюцией 28 C/22, принятой на 28-й сессии Генеральной конференции. В документе также приводится список кандидатур, зарегистрированных по состоянию на 12.00 30 октября 2001 г. в секретариате Комитета по кандидатурам, в разбивке по избирательным группам, и указываются выбывающие члены также в разбивке по избирательным группам.

Названия государств-членов приводятся в алфавитном порядке.

Пункт 12.2 Юридический комитет (31 C/NOM/3)

Число членов, подлежащих избранию: 21

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(5) Германия Нидерланды Португалия Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Франция	(5) Бельгия Германия Турция Франция Швейцария
II	(2) Российская Федерация Чешская Республика	(2) Венгрия Российская Федерация
III	(6) Аргентина Венесуэла Гаити Гватемала Колумбия Чили	(5) Аргентина Венесуэла Гватемала Уругвай Чили
IV	(3) Вьетнам Исламская Республика Иран Япония	(2) Исламская Республика Иран Таиланд
V(a) африканские государства	(3) Гана Камерун Кот-д'Ивуар	(3) Гана Кот-д'Ивуар Объединенная Республика Танзания
V(b) арабские государства	(4) Алжир Египет Ливан Сирийская Арабская Республика	(4) Египет Ливийская Арабская Джамахирия Мавритания Сирийская Арабская Республика

Пункт 12.3 Комитет по Штаб-квартире (31 C/NOM/4)Число членов, подлежащих избранию: 24¹

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(4) Монако Турция Финляндия Франция	(4) Австрия Бельгия Нидерланды Франция
II	(2) Беларусь Чешская Республика	(2) Беларусь Чешская Республика
III	(4) Аргентина Доминиканская Республика Коста-Рика Панама	(4) Гватемала Коста-Рика Панама Сент-Люсия
IV	(6) Вьетнам Корейская Народно-Демократическая Республика Мьянма Непал Шри-Ланка Япония	(5) Корейская Народно-Демократическая Республика Малайзия Мьянма Пакистан Япония
V(a) африканские государства	(7) Гана Кот-д'Ивуар Маврикий Мадагаскар Малави Руанда Чад	(7) Бенин Габон Зимбабве Кот-д'Ивуар Объединенная Республика Танзания Того Южная Африка
V(b) арабские государства	(3) Ирак Мавритания Оман	(3) Кувейт Ливан Оман

¹ Если Генеральная конференция примет поправки к статьям 39 и 40 Правил процедуры Генеральной конференции, относящиеся к Комитету по Штаб-квартире (пункт 7.5 повестки дня), это повлечет за собой изменение числа государств-членов, избираемых в состав Комитета (24 вместо 25), и, следовательно, изменение числа государств, подлежащих избранию в разбивке на избирательные группы.

Пункт 12.4 Комиссия примирения и добрых услуг для разрешения разногласий, которые могут возникнуть между государствами, участвующими в Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (31 C/NOM/5)

Число членов, подлежащих избранию: 6²
(Число государств, подписавших Протокол: 30)

Представленные кандидатуры:

Кандидатуры представлены не были.

Выбывающие члены:

Г-н Омар Аззиман (Марокко)
Е.П. сэр Питер Кенилореа (Соломоновы Острова)
проф. Хорхе Лухан Муньос (Гватемала)
г-н Карлуш Асунсан Сильва (Португалия)

Пункт 12.5 Совет Международного бюро просвещения (МБП) (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 14

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(7) Бельгия Греция Испания Италия Норвегия Португалия Франция	(4) Дания Испания Канада Нидерланды
II	(5) Азербайджан Болгария бывшая югославская Республика Македония Литва Украина	(1) Румыния

² На своей 30-й сессии Генеральная конференция постановила избрать на своей 31-й сессии помимо четырех новых членов на место тех, шестилетний срок полномочий которых истекает в 2001 г., двух новых членов, которые не были избраны на 30-й сессии и срок полномочий которых составит четыре года.

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
III	(6) Аргентина Бразилия Гаити Колумбия Уругвай Ямайка	(3) Аргентина Парагвай Уругвай
IV	(1) Китай	(1) Шри-Ланка
V(a) африканские государства	(9) Ангола Бурунди Камерун Кения Конго Кот-д'Ивуар Объединенная Республика Танзания Уганда Эфиопия	(3) Бенин Кения Мали
V(b) арабские государства	(2) Ливан Объединенные Арабские Эмираты	(2) Катар Оман

Пункт 12.6 Межправительственный совет программы «Информация для всех»
(31 C/NOM/6 и Corr.)

Число членов, подлежащих избранию: 26³

³

Исполнительный совет своим решением 162 EX/3.7.2 внес поправку в пункты 1 и 4 статьи 2 Устава Межправительственного совета программы «Информация для всех», в соответствии с которой общее число мест в Совете увеличено с двадцати четырех (24) до двадцати шести (26), а Генеральной конференции рекомендуется изменить распределение мест между избирательными группами, как это было рекомендовано Временным комитетом, добавив одно место для группы II и одно место для группы IV.

В соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава с внесенной в него поправкой срок полномочий тринадцати (13) членов, избранных в ходе первых выборов, истекает с окончанием первой очередной сессии Генеральной конференции, следующей за той, на которой они были избраны. Эти члены Совета определяются путем жеребьевки, проводимой Председателем Генеральной конференции после первых выборов. Каждый выбывающий член Совета заменяется членом, принадлежащим к той же региональной группе.

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Число мест, подлежащих заполнению</u>
I	(10) Австрия Германия Греция Израиль Испания Италия Канада Нидерланды Франция Швеция	(5)
II	(6) Беларусь Болгария Грузия Российская Федерация Словакия Украина	(3)
III	(9) Боливия Бразилия Гаити Колумбия Куба Панама Перу Чили Ямайка	(4)
IV	(8) Индия Китай Кыргызстан Новая Зеландия Республика Корея Таиланд Филиппины Япония	(5)

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Число мест, подлежащих заполнению</u>
V(a) африканские государства	(7) Бенин Зимбабве Камерун Мадагаскар Нигерия Объединенная Республика Танзания Уганда	(6)
V(b) арабские государства	(3) Бахрейн Ирак Мавритания	(3)

Пункт 12.7 Международный координационный совет программы "Человек и биосфера" (МАБ) (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 15

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(7) Австрия Германия Испания Италия Нидерланды Норвегия Швейцария	(4) Германия Греция Испания Нидерланды
II	(4) Беларусь Венгрия Российская Федерация Узбекистан	(1) Румыния
III	(5) Барбадос Боливия Доминиканская Республика Колумбия Эквадор	(2) Эквадор Ямайка

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
IV	(2) Индонезия Япония	(2) Австралия Япония
V(a) африканские государства	(7) Бенин Гвинея Конго Кот-д'Ивуар Малави Уганда Южная Африка	(3) Габон Намибия Объединенная Республика Танзания
V(b) арабские государства	(3) Марокко Оман Тунис	(3) Египет Кувейт Сирийская Арабская Республика

Пункт 12.8 Межправительственный совет Международной гидрологической программы (МГП) (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 14

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(4) Италия Турция Швейцария Швеция	(3) Австрия Италия Норвегия
II	(6) Албания Болгария бывшая югославская Республика Македония Российская Федерация Румыния Словакия	(1) Польша
III	(4) Бразилия Куба Панама Чили	(2) Парагвай Чили

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
IV	(5) Исламская Республика Иран Республика Корея Таиланд Шри-Ланка Япония	(4) Австралия Индонезия Таиланд Япония
V(a) африканские государства	(7) Гвинея Кения Конго Кот-д'Ивуар Малави Объединенная Республика Танзания Эфиопия	(2) Бенин Кения
V(b) арабские государства	(2) Иордания Саудовская Аравия	(2) Марокко Судан

Пункт 12.9 Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 10

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I		Нет
II	(3) Азербайджан Беларусь Хорватия	(1) Азербайджан
III	(4) Барбадос Перу Сальвадор Ямайка	(3) Куба Панама Ямайка

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
IV	(3) Индия Китай Республика Корея	(3) Китай Непал Республика Корея
V(a) африканские государства	(3) Камерун Чад Эфиопия	(2) Бенин Эфиопия
V(b) арабские государства	(1) Тунис	(1) Алжир

Пункт 12.10 Исполнительный комитет Международной кампании по созданию музея Нубии в Асуане и Национального музея памятников египетской цивилизации в Каире (31/C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 15

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(5) Бельгия Греция Португалия Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Ирландии Швейцария	(5) Греция Нидерланды Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Ирландии Швейцария Швеция
II	(2) Литва Словения	(2) Литва Чешская Республика
III	(6) Барбадос Бразилия Доминиканская Республика Коста-Рика Уругвай Ямайка	(2) Коста-Рика Ямайка

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
IV	(2) Индия Исламская Республика Иран	(2) Исламская Республика Иран Кыргызстан
V(a) африканские государства	(2) Маврикий Сенегал	(2) Габон Сенегал
V(b) арабские государства	(2) Египет Судан	(2) Египет Судан

Пункт 12.11 Межправительственный совет Международной программы развития коммуникации (МПК) (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 18

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(2) Люксембург Португалия	(2) Греция Люксембург
II	(5) Азербайджан бывшая югославская Республика Македония Грузия Российская Федерация Узбекистан	(2) Болгария Российская Федерация
III	(6) Барбадос Боливия Гаити Панама Парагвай Ямайка	(4) Бразилия Гайана Перу Ямайка
IV	(7) Бангладеш Малайзия Монголия Мьянма Республика Корея Фиджи Шри-Ланка	(6) Бангладеш Индия Индонезия Малайзия Республика Корея Филиппины

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
V(a) африканские государства	(10) Ангола Бенин Бурунди Гвинея Зимбабве Камерун Кения Кот-д'Ивуар Маврикий Объединенная Республика Танзания	(2) Кабо-Верде Эфиопия
V(b) арабские государства	(2) Йемен Катар	(2) Саудовская Аравия Тунис

Пункт 12.12 Межправительственный совет программы “Управление социальными преобразованиями” (МОСТ) (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 17

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(4) Италия Нидерланды Норвегия Швейцария	(3) Германия Испания Италия
II	(7) Албания Болгария Венгрия Латвия Румыния Словакия Узбекистан	(2) Польша Румыния
III	(3) Барбадос Гаити Парагвай	(3) Куба Перу Чили

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
IV	(6) Бангладеш Индонезия Китай Кыргызстан Малайзия Япония	(4) Исламская Республика Иран Китай Шри-Ланка Япония
V(a) африканские государства	(8) Бенин Зимбабве Камерун Кения Конго Кот-д'Ивуар Объединенная Республика Танзания Того	(3) Кабо-Верде Камерун Намибия
V(b) арабские государства	(2) Кувейт Судан	(2) Ирак Ливан

Пункт 12.13 Межправительственный комитет по биоэтике (МПКБ) (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 18

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(4) Бельгия Германия Финляндия Франция	(4) Германия Нидерланды Финляндия Франция
II	(3) Азербайджан Латвия Российская Федерация	(3) Азербайджан Литва Хорватия
III	(4) Бразилия Панама Уругвай Чили	(3) Венесуэла Колумбия Чили

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
IV	(2) Индонезия Исламская Республика Иран	(2) Исламская Республика Иран Пакистан
V(a) африканские государства	(6) Гана Кения Малави Свазиленд Того Чад	(5) Габон Кения Кот-д'Ивуар Мадагаскар Объединенная Республика Танзания
V(b) арабские государства	(1) Ливийская Арабская Джамахирия	(1) Бахрейн

Пункт 12.14 Межправительственный комитет по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) (31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 9

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(1) Греция	(1) Греция
II	(4) Азербайджан Беларусь бывшая югославская Республика Македония Венгрия	(1) Словакия
III	(1) Куба	(1) Куба
IV	(3) Бангладеш Вьетнам Непал	(2) Бангладеш Шри-Ланка
V(a) африканские государства	(5) Гана Зимбабве Камерун Конго Уганда	(2) Камерун Южная Африка

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
V(b) арабские государства	(2) Катар Сирийская Арабская Республика	(2) Алжир Иордания

Пункт 12.15 Совет управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ)
(31 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 3⁴

Поступившие кандидатуры:

Г-н Иван П. Фелледжи (Канада) (Группа I)
Г-н Дэвид С.О. Налло (Кения) (Группа V(a))
Г-н Морис И. Мбаго (Объединенная Республика Танзания) (Группа V(a))
Г-н Амин Эсбер (Сирийская Арабская Республика) (Группа V(b))

Выбывающие члены:

Г-н Йозеф М. Ритцен (Нидерланды) (Группа I)
Г-н Джаспер Мани (Кения) (Группа V(a))
Г-н Фарид Эль-Бустани (Сирийская Арабская Республика) (Группа V(b))

⁴

Три члена, подлежащие избранию, должны заменить трех выбывающих экспертов государств-членов и, следовательно, принадлежать к тем же региональным группам. В соответствии со статьей IV.2 Устава СИЮ выбывающие члены не могут быть переизбраны на второй последующий срок.